

ICANN | GAC

اللجنة الاستشارية الحكومية

مراكش بالمغرب، في 27 يونيو/حزيران 2019

بيان GAC الختامي – مراكش بالمغرب¹

1. مقدمة

اجتمعت اللجنة الاستشارية الحكومية (GAC) التابعة لمؤسسة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة (ICANN) في مراكش بالمغرب، في الفترة من 24 إلى 27 يونيو/حزيران 2019.

وقد حضر الاجتماع واحد وسبعون (71) عضوًا من أعضاء GAC بالإضافة إلى ستة (6) مراقبين بشخصهم. وشارك ستة (6) أعضاء في الاجتماع عن بعد.

عُقد اجتماع GAC كجزء من اجتماع ICANN65. وعُقدت جميع جلسات GAC العامة وجلسات مجموعات العمل كاجتماعات مفتوحة.

2. الأنشطة المشتركة للدوائر ومشاركة المجتمع

الاجتماع مع مجلس إدارة ICANN

اجتمعت GAC مع مجلس إدارة ICANN وناقشا ما يلي:

- تطوير نموذج أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN
- رموز الدول المكونة من حرفين ك نطاقات في المستوى الثاني
- جهود استدامة بناء القدرات في GAC
- عمليات حماية أسماء المنظمات الدولية الحكومية
- الأمور المتعلقة بتسجيل النطاقات وحماية البيانات - EPDP/GDPR
- طلبات AMAZON.

طلبت GAC بأن ينظر مجلس إدارة ICANN في نموذج مستدام من أجل جهود بناء قدرات GAC في تخطيط ICANN الاستراتيجي، لا سيما في جولات تخصيص الموارد والميزانيات المناسبة.

¹ للاطلاع على مشورة GAC السابقة، سواء حول نفس الموضوعات أو موضوعات أخرى، تتوفر بيانات GAC الختامية السابقة على: <https://gac.icann.org/contentMigrated/GAC-Communique>

فيما يتعلق بطلبات AMAZON، عبر العديد من أعضاء GAC عن مخاوفهم حيال كل من:

- قرار مجلس الإدارة الأخير باعتبار مقترح مؤسسة Amazon المقدم في 17 أبريل/نيسان 2019 مقبولاً.
- قرار مجلس الإدارة الأخير الذي يوجه منظمة ICANN إلى مواصلة معالجة طلبات AMAZON. طبقاً للسياسات والإجراءات المتبعة في برنامج نطاقات gTLD الجديدة.
- واحتمالية أن تكون نتيجة قضية AMAZON. بمثابة سابقة للقضايا المماثلة الخاصة بتفويض سلاسل حساسة أشارت GAC إلى أنه تثير مخاوف من حيث السياسة العامة في المستقبل.

وأشار العديد من الأعضاء إلى بيان أوظيفي الختامي في اجتماع ICANN60 الذي أقرت لجنة GAC فيه "بالحاجة للتوصل إلى حل مقبول لدى جميع الأطراف في حالة تقديم طلبات الحصول على نطاقات المستوى الأعلى العامة Amazon. بالنسبة للدول المتضررة ولمؤسسة Amazon أيضاً". وقد أظهرت التعليقات المقدمة إلى مجلس الإدارة قلقاً من أن هذا القرار المقبول لدى جميع الأطراف لم يتم التوصل إليه إلى الآن.

وقد عبّر مجلس إدارة ICANN عن وجهات نظر مختلفة فيما يخص هذه التخوفات، بالنظر إلى أن نصائح GAC قد اتبعتها ICANN. وقد أشار مجلس إدارة ICANN إلى جهود منظمة ICANN في تسهيل اجتماع الأطراف المعنية. فقد أكدوا على أن هذه الجهود قد بذلت بحسن النية وأيضاً "يهدف التوصل إلى حل يرضي جميع الأطراف" وفقاً لما ورد في نصائح GAC في اجتماع أوظيفي. كما عبّر مجلس إدارة ICANN أيضاً عن أنه يتناول نصائح GAC على محمل الجد، ليس فقط لأنه يعتقد أنها هامة، ولكن أيضاً لأنها متوافقة مع لوائح ICANN الداخلية. وقد أشار مجلس إدارة ICANN إلى أن تطلع إلى البيان الختامي للجنة GAC وأنهم سوف يكونوا على أتم استعداد للرد على أي نصيحة إجماع من GAC.

وفي ملاحظة أخرى، حث بعض أعضاء GAC جميع الأطراف على طرق جميع الأبواب المتسقة مع الإجراءات المعمول بها لتسهيل التوصل إلى حل يرضي جميع الأطراف.

الاجتماع مع اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين (ALAC)

التقت GAC مع أعضاء من ALAC وناقشوا ما يلي:

- متابعة حول بيان ALAC/GAC المشترك الصادر في اجتماع ICANN64 بشأن العملية المعجلة لوضع السياسات
- مبادرات بناء القدرات ومجموعة تركيز ALAC/GAC على هذه المسألة
- مبادرات أخرى للتعاون فيما بين الاجتماعات

وافقت كل من GAC وALAC على مواصلة سير العمل في جهودهما في بناء القدرات المشتركة والتعاون في مشكلات السياسات ذات الاهتمام بالنسبة لكل من الحكومات والمستخدمين النهائيين بخصوص الجولات التالية من نطاقات gTLD الجديدة. ومن حيث المبدأ، يمكن أن تتم مناقشات GAC وALAC ضمن مجموعة GAC المحورية المعنية بالجولات التالية من نطاقات gTLD الجديدة، مع مراعاة اعتبارات مستقبلية.

الاجتماع مع منظمة دعم اسماء النطاقات لرمز البلد (ccNSO)

التقت لجنة GAC مع أعضاء من مجلس ccNSO وناقشت مسائل ذات صلة بإلغاء عملية وضع السياسات ومراجعة سياسة التوصيات الإجمالية لنطاقات ccTLD ذات أسماء IDN. وقد تم التأكيد على الرابط بين نطاقات ccTLD وبين ISO-3166 مرات عدة.

الاجتماع مع المنظمة الداعمة للأسماء العامة (GNSO)

اجتمعت GAC مع أعضاء من مجلس GNSO وناقشوا ما يلي:

- العملية المعجلة لوضع السياسات (EPDP) للمواصفة المؤقتة لبيانات تسجيل نطاقات gTLD - المرحلة الثانية
- مبادرة تعقب تشريعات ICANN.

الاجتماع مع مجموعة عمل GAC في فريق مراجعة مساءلة المساءلة والشفافية الثالث (ATRT3)

التقت GAC في جلسة جامعة مع أعضاء مجموعة عمل GAC في فريق مراجعة مساءلة وشفافية ICANN الثالث. وطرحت مجموعة عمل GAC عدة أسئلة فيما يخص GAC وعلاقتها مع مجلس إدارة ICANN وغيره من دوائر ICANN. وتم دعوة أعضاء GAC للتطوع في المراجعات المستقبلية مع مجموعة العمل.

الاجتماع مع المفوضية العالمية المعنية باستقرار الفضاء السيبراني (GCSC)

اجتمع أعضاء من GCSC مع GAC في جلسة شاملة من أجل مشاركة معلومات حول عملهم وللتشجيع على المزيد من الحوارات المستقبلية مع أعضاء GAC. واشتملت موضوعات النقاش على: عضوية GCSC والمهمة ومسودة المعايير.

الاجتماع مع المجموعة التوجيهية للقبول العالمي (UASG)

اجتمعت UASG مع GAC في جلسة شاملة من أجل مشاركة معلومات حول عملهم وللتشجيع على المزيد من الحوارات المستقبلية مع GAC. واشتملت موضوعات النقاش على:

- نظرة عامة على حالة القبول العالمي
- خطة UASG الإجرائية للعام المالي 2020
- كيف يمكن لأعضاء GAC تقديم المساعدة

المناقشات المجتمعية

شارك أعضاء GAC في جلسات المجتمعات المتعددة ذات الصلة وتمت جدولة الموضوعات ذات الاهتمام الكبير كجزء من اجتماع ICANN65، بما في ذلك موضوع DNS عبر HTTPS، ومستقبل نموذج أصحاب المصلحة المتعددين الخاص بالحوكمة، وتأثير قانون حماية البيانات العامة GDPR وتوصيات المرحلة الأولى للعملية المعجلة لوضع السياسات على السياسات والإجراءات الحالية، والسياسة التي تدور حول القبول الشامل.

3. الشؤون الداخلية

1. أعضاء GAC

وهناك حاليًا 178 عضوًا من أعضاء GAC بالإضافة إلى 37 مراقبًا.

2. قيادة GAC

تتوجه GAC الشكر للسيد ثياغو جارديم (البرازيل) على ما قدمه من عمل وتتمنى له أطيوب الأمنيات في المستقبل.

● مجموعة عمل الأمن العام لدى GAC (أو PSWG)

واصلت مجموعة عمل الأمن العام في GAC المناقشة مع GAC حول تدابير الحد من إساءة الاستخدام. وبالتوازي مع بيانات GAC الختامية السابقة، فقد أشارت إلى أن إساءة استخدام نظام DNS تمثل تهديدًا لأمن واستقرار نظام أسماء النطاقات والقبول العالمي لنطاقات TLD وثقة المستهلكين. كما بدا ذلك أيضًا في توصيات فريق مراجعة المنافسة وثقة المستهلك وخيار المستهلك (RT CCT) والتي أكدت GAC على أهميتها في بيان كوبي الختامي. ووافقت GAC على المشاركة مع مجتمع ICANN في أسلوب أكثر فاعلية من أجل الحد من إساءة الاستخدام، وأيضًا بهدف اعتماد سياسات فعالة للحد من إساءة الاستخدام للجولات التالية من نطاقات gTLD الجديدة. وقد أشارت مجموعة عمل الأمن العام إلى وجوب أن تشمل الخطوات التالية على مشاركة متجددة مع منظمة ICANN من أجل الحصول على المزيد من التوضيحات بخصوص عدد من أسئلة التنفيذ الواردة في الملحق المرفق بالبيان الختامي الصادر في حيدر أباد، المتابعة الخاصة بتوصيات فريق مراجعة المنافسة وثقة واختيار المستهلكين، وجلسة المجتمعات المتعددة في اجتماع ICANN66 المنعقد في مونتريال.

● مجموعة عمل اللجنة الاستشارية الحكومية المختصة بحقوق الإنسان والقانون الدولي (HRIL WG)

عرض الرؤساء المشاركون لمجموعة عمل اللجنة الاستشارية الحكومية المختصة بحقوق الإنسان والقانون الدولي العمل الذي أجري منذ اجتماع ICANN64 على تقرير الخيارات المرتبطة بتنفيذ القيم الجوهرية لحقوق الإنسان في ICANN في عمليات GAC. تمت مشاركة معلومات حول تنوع النوع الاجتماعي والقدرة على الوصول والاطلاع. وسوف يواصل الرؤساء المشاركون لمجموعة العمل عملهم مع مجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بحقوق الإنسان في جلسة محتملة للمجتمعات المتعددة لاجتماع ICANN66. قدمت منظمة ICANN تحديثًا حول تقييمها لتأثير حقوق الإنسان. وتمت دعوة أعضاء GAC للمشاركة فيما بين الجلسات في جميع الموضوعات ذات الصلة بمجموعة عمل اللجنة الاستشارية الحكومية المختصة بحقوق الإنسان والقانون الدولي.

● مجموعة عمل المناطق المهمشة التابعة للجنة الاستشارية الحكومية (USRWG)

وقد أكملت مجموعة العمل ورشة عمل بناء القدرات التي عقدتها قبل اجتماع ICANN65 لأعضاء GAC من إفريقيا بدعم سخي من الحكومة المغربية والوكالة الوطنية لتقنين المواصلات بالمغرب. وسوف تصادق GAC على تقرير تقييم تطوير القدرات لمجموعة عمل المناطق المهمشة، قبل اجتماع ICANN66. وقد ناقشت مجموعة عمل المناطق المهمشة خلال اجتماعها في جلسة GAC العامة خطة عملها للمصادقة، وقواعد دعم سفر GAC المعدلة، والمراجعة المحتملة والتعزيزات على برنامج دعم مقدمي الطلبات للجولات التالية من نطاقات gTLD الجديدة، وتمويل ورش عمل بناء القدرات في المستقبل للعام المالي 2020. وقد أكدت مجموعة عمل المناطق المهمشة على التزامها بمواصلة جهود بناء القدرات في المستقبل مع ALAC. وأخيرًا، سوف يعمل كاريل دوغلاس (ترينيداد وتوباغو) رئيسًا مشاركًا مؤقتًا لمجموعة العمل حتى إشعار آخر.

● مجموعة العمل المعنية بتطوير مبادئ تشغيل GAC (مجموعة عمل GOPE)

اجتمعت مجموعة عمل GOPE في جلسات عامة وغير عامة خلال اجتماع ICANN65 من أجل مناقشة وثيقة إرشادات مجموعة عمل لجنة GAC، والتي تم وضعها منذ اجتماع ICANN64، من أجل إكمال مبادئ GAC التشغيلية. وقد دعا رئيس مجموعة العمل أعضاء GAC لتقديم تعقيباتهم وإسهاماتهم في الإرشادات التوجيهية.

4. مجموعة تركيز GAC المعنية بالجولات المستقبلية لنطاقات gTLD الجديدة

التقت مجموعة التركيز التي تأسست في أعضاء اجتماع ICANN64 للنظر في تعقيبات السياسة في مناقشات الجولات المستقبلية لبرامج gTLD الجديدة، للمرة الأولى في مراكش. وقد تطوع اثنا عشر (12) مشارك من GAC للمشاركة في هذا الجهد كما تم التشجيع أيضًا على المشاركة في أنشطة مجموعة عمل عملية وضع السياسات للإجراءات القادمة لنطاقات gTLD الجديدة. وسوف تحدد مجموعة التركيز أولويات عملها استنادًا إلى "بطاقة درجات GAC الأولية: حالة نواحي الاهتمام الأساسية بالنسبة للجنة

GAC بخصوص الإجراءات التالية لنطاقات gTLD الجديدة". وسوف تقوم مجموعة التركيز بإطلاع GAC على المستجدات بخصوص مداولاتها ومناقشاتها، ولن تتحدث بالنيابة عن GAC.

5. مسار العمل الخامس لمجموعة عمل عملية وضع سياسات الإجراءات التالية لنطاقات gTLD الجديدة المعنى بالأسماء الجغرافية في المستوى الأعلى

تم تلقي تقرير أولي تكميلي بملخص رفيع المستوى بالتعليقات حول مسار العمل الخامس وتقديمه إلى GAC. وفي هذه المرحلة، يسعى مسار العمل الخامس للتوصل لاتفاق على حول مجموعة من التوصيات التي سوف يتم إرسالها إلى مجموعة عمل عملية وضع السياسات للإجراءات القادمة لنطاقات gTLD الجديدة الكاملة من أجل النظر فيها وطلب الإجماع الرسمي.

6. مجموعة التفاعل بين مجلس إدارة (BGIG) GAC

- التقت GAC بمجموعة التفاعل بين مجلس الإدارة-GAC (مجموعة BGIG) وناقشوا ما يلي:
- بطاقة درجات مجلس إدارة ICANN ردًا على بيان GAC الختامي الصادر في اجتماع كوبي
 - الجدول الزمني لمراجعة مجلس الإدارة لبيان GAC الختامي الصادر في مراكش
 - نصائح GAC المتعلقة أو المؤجلة

اقترح أعضاء GAC أن تكون مناقشات GAC/مجلس إدارة ICANN في أعقاب اجتماعات ICANN في مستوى رسمي أقل وأن تكون أكثر عمقًا، وسوف يتم إقرار دعوة اعتيادية لمجموعة BGIG.

7. انتخابات قيادة GAC

سوف يتم البدء في عملية انتخابات 2019 لنواب رئيس GAC بعد اجتماع ICANN65 بفترة وجيزة. وسوف تغلق فترة الترشيح في 18 سبتمبر/أيلول 2019. وسوف يتم إجراء عملية تصويت -إذا لزم الأمر- حتى 5 نوفمبر/تشرين الثاني 2019، أثناء اجتماع ICANN66 وسوف يتم إعلان نتائج الانتخابات في حينها.

8. الموضوعات التشغيلية في GAC

تلقت GAC تقريرًا موجزًا من فريق دعم GAC بخصوص الانتخابات القادمة، وعمليات مشاركة الأعضاء الجدد، وتدوين أسماء الحاضرين في اجتماعات GAC، والجهود المبذولة من أجل تسهيل مشاركة مجموعات عمل لجنة GAC وتنفيذ سياسات الخصوصية الجديدة لمنظمة ICANN.

4. مشكلات الأهمية إلى GAC

1. عمليات حماية أسماء المنظمات الدولية الحكومية

تشير GAC إلى مناقشة بين ممثلي مجلس GNSO و GAC والمنظمات الدولية الحكومية، والتي حظيت بمراقبة من عضو في مجلس الإدارة، فيما يخص الأمل المشترك بالتوصل لاتفاق حول المعلمات والمؤشرات التي يتم بموجبها تأسيس مجموعة تركيز لتقديم توصيات السياسات التي تتناول المخاوف المقدمة حول وصول المنظمات الدولية الحكومية إلى آلية فض المنازعات التصحيحية.

2. نظام WHOIS وحماية البيانات

تطوع أعضاء من GAC من أجل تقديم قوائم دالة بالجهات العامة وغيرها من الأطراف المعنية التي تتطلب بيانات تسجيل غير عامة، ردًا على الطلب المشمول في "مسودة الإطار الخاص بنموذج الوصول الموحد المحتمل" المنشور في 20 أغسطس/آب 2018².

تعتزم GAC مواصلة مراجعة وتقييم سير عمل عملية وضع السياسات العاجلة في منظمة دعم الأسماء العامة EPDP والتقييم مرة أخرى لسير هذا العمل بحلول اجتماع ICANN66.

5. متابعة المشورة السابقة

تعكس البنود التالية الأمور المتعلقة بمشورة التوافق في الآراء السابقة المقدمة إلى مجلس الإدارة.

1. طلبات AMAZON.

تطلب GAC من مجلس الإدارة أن يفسر خطأ ما إن كان يعتبر قراره بقبول طلبات AMAZON. استنادًا إلى مقترح بأن دول حوض الأمازون الثمانية المعنية لم يتناول مخاوفها، متوافق مع نصائح GAC وسبب هذا القرار.

الحيثيات

خلال الاجتماع المنعقد مع مجلس إدارة ICANN، عبر العديد من أعضاء GAC على مخاوفهم حيال قرار مجلس الإدارة الأخير باعتبار مقترح مؤسسة Amazon المقدم في 17 أبريل/نيسان 2019 مقبولاً وتوجيه مؤسسة ICANN بمواصلة قبول طلبات AMAZON. طبقاً للسياسات والإجراءات المتبعة في برنامج نطاقات gTLD الجديدة. كما تم التعبير أيضًا عن مخاوف حيال احتمالية أن تكون النتيجة في قضية AMAZON. تمثل سابقة للقضايا المماثلة الخاصة بتفويض سلاسل حساسة أشارت GAC

² راجع <https://www.icann.org/en/system/files/files/framework-elements-unified-access-model-for-discussion-20aug18-en.pdf> (القسم 2.2. الصفحة 9)

إلى أنه تثير مخاوف من حيث السياسة العامة في المستقبل. وقد أشار العديد من الأعضاء إلى بيان أوبوبي الختامي في اجتماع ICANN60، حيث:

أ) في القسم "خامسًا. متابعة حول النصائح السابقة"، فيما يخص "الطلب المقدم لنطاق amazon. والسلاسل المرتبطة به"، "[عبرت] لجنة GAC عن الحاجة للتوصل إلى حل مقبول لدى جميع الأطراف في حالة تقديم طلبات الحصول على نطاقات المستوى الأعلى العامة في نطاق موقع الأمازون للدول المتضررة ولمؤسسة الأمازون أيضًا".

ب) وفي القسم "سابعًا. نصيحة إجماع GAC إلى مجلس الإدارة"، فيما يخص "الطلبات المقدمة لنطاق amazon. والسلاسل المرتبطة به"، "[تقر] GAC بالحاجة للتوصل إلى حل مقبول لدى جميع الدول الأطراف المتضررة ومؤسسة Amazon من أجل السماح باستخدام نطاق amazon. كاسم نطاق في المستوى الأعلى".

كما أشار العديد من الأعضاء إلى الخطاب الذي أرسلته GAC إلى مجلس الإدارة بتاريخ 15 مارس/أذار 2018 ردًا على طلب مجلس الإدارة الحصول على "معلومات جديدة أو إضافية لتقديمها إلى مجلس الإدارة فيما يخص نصيحة GAC بضرورة قبول طلبات Amazon"، حيث تم الإقرار بأن "GAC ليس لديها معلومات إضافية لتقديمها إلى مجلس الإدارة في هذا الشأن، سوى الإشارة إلى بيان GAC الختامي الصادر في اجتماع أوبوبي".

ولم يوافق بعض الأعضاء بالضرورة على أساس هذه المخاوف التي تم التعبير عنها أعلاه ولا على تفسير نصيحة GAC في هذا الموضوع.

وفي ملاحظة أخرى، حث بعض أعضاء GAC -خلال المناقشة مع مجلس إدارة ICANN- جميع الأطراف على طرق جميع الأبواب المتسقة مع الإجراءات المعمول بها لتسهيل التوصل إلى حل يرضي جميع الأطراف.

علمًا بأن طلب الحصول على رد مكتوب من مجلس الإدارة يجب اعتباره متابعة وملحقًا بمناقشة GAC-مجلس الإدارة خلال اجتماع ICANN65 ولا يجب تفسيره على أنه نصيحة جديدة من GAC في هذا الشأن.

2. رموز الدول المكونة من حرفين كأسماء نطاقات في المستوى الثاني

لا تزال GAC معنية بأن نصيحة GAC الخاصة بإجراءات إطلاق رموز البلدان في المستوى الثاني بموجب نطاقات gTLD الجديدة لم توضع في الحسبان كما كان مطلوبًا، وتوجه باتخاذ خطوات هادفة لضمان عدم حدوث ذلك في المستقبل.

علاوة على ذلك، تشير GAC إلى توفير ICANN لأداة بحث. وشدد أعضاء GAC الضوء على أن فاعلية الأداة لا تزال قيد التقييم.

كما أن لجنة GAC تحت ICANN على مواصلة المشاركة مع أعضاء GAC المعنيين من أجل تناول مخاوفهم.

3. نظام WHOIS وحماية البيانات

وتلغي GAC نصائحها الواردة في بيان GAC الختامي الصادر في اجتماع كوبي وترحب باتخاذ إجراءات في المرحلة الثانية من العملية المعجلة لوضع السياسات.

6. الاجتماع التالي وجهًا لوجه

سوف تجتمع GAC بعد ذلك خلال اجتماع ICANN66 في مونتريال بكندا، المقرر عقده في الفترة 2-7 نوفمبر/نشرين الثاني 2019.